

Complies



Table des matières

Complies	5
Leçon brève et Confiteor	7
Leçon brève	7
Confiteor	8
Antennes et Psaumes	11
Dimanche	12
Lundi	15
Mardi	18
Mercredi	21
Jeudi	25
Vendredi	29
Samedi	34
Hymne	39
Dimanches de l'année	39
Fêtes de l'année	40
Fêtes de 1 ^{re} classe	41
Avent	42
Temps de Noël et Fête-Dieu	43
Temps de l'Épiphanie	44
Sainte Famille	45
Carême	46
Temps de la Passion	47
Dimanches et fêtes du Temps pascal	48

De l'Ascension à la Pentecôte	49
Pentecôte et son octave	50
Sacré-Cœur	51
Transfiguration	52
Christ-Roi	53
Notre-Dame des sept Douleurs	54
Fêtes de la sainte Vierge	55
Capitule et répons bref	57
Capitule	57
Répons bref	58
Pendant l'année	58
Pendant l'Avent	59
Au Temps pascal	60
Nunc dimíttis	61
Oraison et conclusion	63
Antienne à Notre-Dame	65
Alma Redemptóris	65
Ton solennel	65
Ton simple	66
Verset et oraison	67
Ave Regína cælórum	69
Ton solennel	69
Ton simple	70
Verset et oraison	70
Regína cæli	72
Ton solennel	72
Ton simple	72
Verset et oraison	73
Salve Regína	74
Ton solennel	74

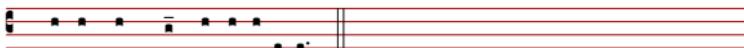
Ton simple	75
Verset et oraison	76
Jours particuliers	79
Triduum sacré	81
Dimanche de Pâques et son octave	83
Le 2 novembre	85

Complies

Leçon brève et Confiteor

Leçon brève

On commence les complies debout. Le chantre entonne¹ :



℣. Iube domne benedícere.

Le célébrant



Noctem qui-étam et finem perféctum concédat nobis omnípot-
ens et miséricors Dóminus. R: Amen.

Le chantre



F Ratres : Sóbri-i estóte, et vige-láte : qui-a adversári-us
vester di-ábolus, tamquam le-o rúgi-ens, círcu-it, quærens
quem dévoret : cu-i résistite fortes in fi-de. Tu autem

¹En l'absence de prêtre ou de diacre : *Iube Dómine benedícere.*



Dómine miserére no-bis.

Tous



R/. De-o gráti-as.

Le célébrant



P. Adiutóri-um nostrum in nómine Dómini.

Tous



R/. Qui fecit cælum et terram.

Pater noster *tout bas en entier*.

Confiteor

Le célébrant, profondément incliné, récite le Confiteor².

²En l'absence de prêtre ou de diacre, tous récitent en même temps le Confiteor, modifié comme suit :

Confiteor Deo omnipotenti, beatae Mariæ semper Virgini, beato Michaeli Archangelo, beato Ioanni Baptiste, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, et omnibus Sanctis : quia peccavi nimis cogitatione, verbo et opere : mea culpa, mea culpa, mea maxima culpa. Ideo precor beatam Mariam semper Virginem, beatum Michaëlem Archangélem, beatum Ioannem Baptistam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, et omnes Santos, orare pro me ad Dominum Deum nostrum.

Le "célébrant" dit alors :

Misereátrum nostri omnípotens Deus, et dimissis peccatis nostris, perdúcat nos ad vitam æternam. R/. Amen.

Indulgéntiam, absoluciónem, et remissiónem peccatórum nostrorum tribuat nobis omnípotens et misericors Dóminus. R/. Amen.

Le chœur répond en s'inclinant profondément :

Misereá tur tui omnípotens Deus, et, dimíssis peccátis tuis,
perdúcat te ad vitam æté rnam. **R.** Amen.

Confiteor Deo omnipoténti, beátæ Maríæ semper Vírgini, beáto Michaéli Archángelo, beáto Ioánni Baptistæ, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis, et tibi, pater : quia peccávi nimis cogitatióne, verbo et ópere : mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ideo precor beátam Maríam semper Vírginem, beátm Michaélem Archángelum, beátm Ioánnem Baptistam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et te, pater, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

Le célébrant :

Misereá tur vestri omnípotens Deus, et, dimíssis peccátis vestris,
perdúcat vos ad vitam æté rnam. **R.** Amen.

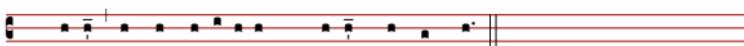
Indulgéntiam, absoluti ónem, et remissió nem peccatórum nos trór um tríbuat nobis omnípotens et misericors Dóminus. **R.** Amen.



V. Convérite nos Deus salutáris noster.



R. Et avérte iram tu-am a nobis.



V. De-us in adiutori-um me-um inténde.



R. Dómine ad adiuvándum me festína. Glóri-a Patri, et

Fí-li-o, et Spi-rítu-i Sancto. Sicut erat in princípi-o, et
nunc, et semper, et in sácula sáculórum. Amen. Al-
lelú-ia. *Ou : Laus tibi Dómine Rex ætérnæ glóri-æ.*

Antennes et Psaumes

Les antennes et psaumes varient en fonction du jour de la semaine ; mais pour les fêtes de I^e et II^e classes, on prend les antennes et psaumes du dimanche.

Avant les psaumes, le célébrant entonne l'antienne, que le chœur reprend à partir de l'étoile. Le chantre entonne le premier verset de chaque psaume, et les psaumes sont alternés entre les deux moitiés du chœur ; à la fin, tous reprennent ensemble l'antienne. On s'assied après l'intonation du premier psaume.

Au Temps pascal, l'antienne est toujours la même :

ANT.
8G.

H Llelúia, * allelúia, allelú-ia.

Dimanche

ANT.
8G.

Iserére * mihi Dómine, et exáudi ora-ti-ónem me-am.

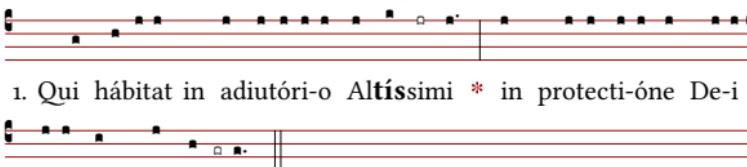
Ps. IV.

1. Cum invocárem exaudívit me De-us iustítiæ **me-** æ, *

in tribulati-óne di-latásti **mi-** hi. *Flexa* : peccá- re †

2. Miserére **mei**, * et exáudi oratiónen **meam**.
3. Filii hóminum, úsquequo gravi **corde** ? * ut quid diligitis vanitátem, et quéreris *mendácium* ?
4. Et scítote quóniam mirificávit Dóminus sanctum **suum** ; * Dóminus exáudiet me cum clamávero *ad eum*.
5. Irascímini, et nólite peccáre ; † quae dícitis in córdibus **vestris**, * in cubilbus **vestris compungímini**.
6. Sacrificáte sacrificium iustítiae, † et speráte in **Dómino**. * Multi dicunt : *Quis osténdit nobis bona* ?
7. Signátum est super nos lumen vultus tui, **Dómine** : * dedísti lætitiam in *corde meo*.
8. A fructu fruménti, vini, et ólei *sui* * multiplicáti sunt.
9. In pace in idípsum * dórmiam, et requiéscam.
10. Quóniam tu, Dómine, singuláriter **in spe** * constituísti me.
11. Glória Patri et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.
12. Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, * et in sácula sacerdórum. Amen.

Ps. XC.



1. Qui hábitat in adiutorí-o Altíssimi * in protecti-óne De-i
cæli commo-rábitur.
2. Dicet Dómino : Suscéptor meus es tu, et refúgium **meum** : *
Deus meus sperábo *in eum*.
3. Quóniam ipse liberávit me de láqueo venántium, * et a *verbo*
áspero.
4. Scápolis suis obumbrábit **tibi** : * et sub pennis *eius* sperábis.
5. Scuto circúmdabit te véritas **eijs** : * non timébis a timóre
noctúrno.
6. A sagíta volánte in die, † a negótio perambulánte in ténebris : *
ab incúrsu, et dæmónio meridiáno.
7. Cadent a látere tuo mille, † et decem míllia a dextris **tuis** : * ad
te autem non appropinquábit.
8. Verúmtamen óculis **tuis** considerábis : * et retributiónen pec-
catórum vidébis.
9. Quóniam tu es, Dómine, spes **mea** : * Altíssimum posuísti
refúgium **tuum**.
10. Non accédet ad te **malum** : * et flagéllum non appropinquábit
tabernáculo **tuo**.
11. Quóniam Angelis suis mandávit **de te** : * ut custódiant te in
ómni-bus viis **tuis**.
12. In máni-bus portábunt te : * ne forte offéndas ad lápidem *pedem*
tuum.
13. Super áspidem, et basilíscum ambulábis : * et conculcábis leónem
et *dracónem*.
14. Quóniam in me sperávit, liberábo **eum** : * prótegam eum,
quóniam cognóvit *nomen* **meum**.

15. Clamábit ad me, et ego exáudiam eum : † cum ipso sum in tribulatióne : * erípiam eum et glorificábo eum.
 16. Longitúdine diérum replébo eum : * et osténdam illi salutáre meum.
 17. Glória Patri et Fílio, * et Spirítui Sancto.
 18. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, * et in sácula sæculórum. Amen.

Ps. CXXXIII.

1. Ecce nunc benedícite Dóminum, * omnes servi Dómini.
2. Qui statis in domo Dómini, * in átriis domus Dei nostri.
3. In nóctibus extóllite manus vestras in sancta, * et benedicite Dóminum.
4. Benedícat te Dóminus ex Sion, * qui fecit cælum et terram.
5. Glória Patri et Fílio, * et Spirítui Sancto.
6. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, * et in sácula sæculórum. Amen.



Ω Iserére * mihi Dómine, et exáudi ora-ti-ónem me-am.

L'Office se poursuit par le chant du Te lucis, p. 39 et suivantes.

Lundi

ANT.
8G.

S

Alvum me fac * Dómine, propter misericórdi-am tu-am.

Ps. VI.

1. Dómine ne in furóre tu-o árgu-as me, * neque in ira tu-a
corrípi-as me.

2. Miserére mei, Dómine, quóniam infírmus sum : * sana me,
Dómine, quóniam conturbáta sunt ossa mea.

3. Et ánima mea turbáta est valde : * sed tu, Dómine, úsquequo ?

4. Convértere, Dómine, et éripe ániam meam : * salvum me fac
propter misericórdiam tuam.

5. Quóniam non est in morte qui memor sit tui : * in inférno
autem quis confitébitur tibi ?

6. Laborávi in gémitu meo, † lavábo per singulas noctes lectum
meum : * lácrimis meis stratum meum rigábo.

7. Turbátus est a furóre óculus meus : * inveterávi inter omnes
inimícos meos.

8. Discédite a me, omnes, qui operámini iniquitátem : * quóniam
exaudívit Dóminus vocem fletus mei.

9. Exaudívit Dóminus deprecatiómem meam, * Dóminus oratiómem
meam suscépit.

10. Erubéscant, et conturbéntur vehémenter omnes inimíci mei : *
convertántur et erubéscant valde velóciter.

11. Glória Patri et Fílio, * et Spirítui Sancto.

12. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, * et in sácula
sæculórum. Amen.

Ps. VII. 1.

1. Dómine De-us me-us in te sperá- vi : * salvum me
fac ex ómnibus persequéntibus me, et libe-ra me.

2. Nequándo rápiat ut leo ánimam meam, * dum non est qui rédimat, neque qui salvum fáciat.
3. Dómine, Deus meus, si feci istud. * si est iníquitas in mánibus meis :
4. Si réddidi retribuéntibus mihi mala, * décidam mérito ab inimícis meis inánis.
5. Persequáтур inimícus ánimam meam, † et comprehéndat, et concúlcat in terra vitam meam, * et glóriam meam in púlverem dedúcat.
6. Exsúrge, Dómine, in ira tua : * et exaltáre in finibus inimicórum meórum.
7. Et exsúrge, Dómine Deus meus, in præcépto quod mandásti : * et synagóga populórum circúmdabit te.
8. Et propter hanc in altum regrédere : * Dóminus iúdicat pópulos.
9. Iúdica me, Dómine, secúndum iustítiam meam, * et secúndum innocéntiam meam super me.
10. Consumétur nequítia peccatórum, et díriges iustum, * scrutans corda et renes Deus.
11. Glória Patri et Filio, * et Spirítui Sancto.
12. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, * et in sácula sæculórum. Amen.

Ps. VII. 2.



1. Iustum adiutori-um me-um a Dómino * qui salvos facit



rectos corde.

2. Deus iudex iustus, fortis, et pátiens : * numquid iráscitur per
síngulos dies ?

3. Nisi convérsi fuéritis, gládium suum vibrábit : * arcum suum
teténdit, et parávit illum.

4. Et in eo parávit vasa mortis : * sagíttas suas ardéntibus effécit.

5. Ecce partúriit iniustítiā : * concépit dolórem, et péperit
iniquitátem.

6. Lacum apéruit, et effódit eum : * et ícidit in fóveam quam
fecit.

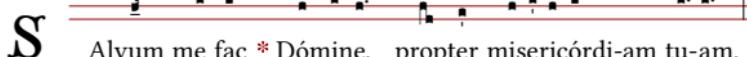
7. Convertétur dolor eius in caput eius : * et in vérticem ipsius
iniquitas eius descéndet.

8. Confitébor Dómino secúndum iustítiā eius : * et psallam nómini
Dómini altíssimi.

9. Glória Patri et Fílio, * et Spirítui Sancto.

10. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, * et in sácula
sáculórum. Amen.

ANT.
8G.



S Alvum me fac * Dómine, propter misericórdi-am tu-am.

L'Office se poursuit par le chant du Te lucis, p. 39 et suivantes.

Mardi

ANT.
8G.

T U Dómine * servábis nos, et custódi-es nos in æténum.

Ps. XI.

1. Salvum me fac Dómine, quóni-am defécit sán- ctus : *

quóni-am diminútæ sunt veritátes a fi-li-is hóminum.

2. Vana locúti sunt unusquísque ad próximum suum : * lábia dolósa, in corde et corde locúti sunt.

3. Dispérdat Dóminus univérsa lábia dolósa, * et linguam magní-loquam.

4. Qui dixérunt : Linguam nostram magnificábimus, † lábia nostra a nobis sunt, * quis noster Dóminus est ?

5. Propter misériam ínopum, et gémitum páuperum, * nunc exsúrgam, dicit Dóminus.

6. Ponam in salutári : * fiduciáliter agam in eo.

7. Elóquia Dómini, elóquia casta : * argéntum igne examinátum, probátum terræ purgátum séptuplum.

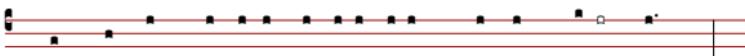
8. Tu, Dómine, servábis nos : et custódies nos * a generatióne hac in æténum.

9. In circúitu ímpii ámbulant : * secúndum altitúdinem tuam multiplicásti fílios hóminum.

10. Glória Patri et Fílio, * et Spirítui Sancto.

11. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, * et in sácula sáculórum. Amen.

Ps. XII.



1. Usquequo Dómine obliviouscérис me in **fí-** nem? *



úsquequo avértis fáci-em *tú-am a* me?

2. Quamdiu ponam consília in áнима **mea**, * dolórem in corde **meo per diem**?

3. Usquequo exaltábitur inimícus meus **super me**? * réspice, et exáudi me, Dómine, *Deus meus*.

4. Illúmina óculos meos ne umquam obdórmiam in **morte**: * nequándo dicat inimícus meus : præválui *adversus eum*.

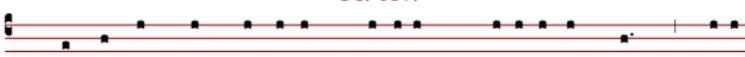
5. Qui tríbulant me, exsultábunt si motus **fúero**: * ego autem in misericórdia tua *sperávi*.

6. Exsultábit cor meum in salutári tuo : † cantábo Dómino qui bona tríbuit **mihi**: * et psallam nómini Dómini *altíssimi*.

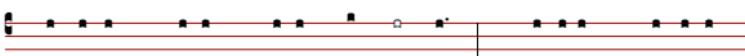
7. Glória Patri et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.

8. Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, * et in sácula *sæculórum*. Amen.

Ps. XV.



1. Consérva me Dómine, quóni-am sperávi in te : † dixi



Dómino : De-us me-us **es** tu, * quóni-am bonórūm



me-órūm non **eges**.

2. Sanctis, qui sunt in terra **ei**us, * mirificávit omnes voluntátes **meas in eis**.
3. Multiplicáte sunt infirmitátes **eórum** : * póstea acceleravérunt.
4. Non congregábo conventícula **eórum** de sanguínibus, * nec memor ero nómimum **eórum** per lábia **mea**.
5. Dóminus pars hereditátis **meæ**, et cálicis **mei** : * tu es, qui restítues hereditátem **meam mihi**.
6. Funes cecidérunt mihi in præcláris : * étenim heréditas mea præclára est **mihi**.
7. Benedíciam Dóminum, qui tríbuit mihi intelléctum : * ínsuper et usque ad noctem increpuérunt me **renes mei**.
8. Providébam Dóminum in conspéctu meo **semper** : * quóniam a dextris est mihi, *ne commóvear*.
9. Propter hoc lætátum est cor meum, et exsultávit lingua **mea** : * ínsuper et caro mea requiéscet in spe.
10. Quóniam non derelínques ánimam meam in inférno : * nec dabis sanctum tuum vidére corruptióнем.
11. Notas mihi fecísti vias vitæ, † adimplébis me lætitia cum vultu **tuo** : * delectatiónes in déxtera tua usque in finem.
12. Glória Patri et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.
13. Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, * et in sácula sæculórum. Amen.

ANT.
8G.

T

U Dómine * servábis nos, et custódi-es nos in æténum.

L'Office se poursuit par le chant du Te lucis, p. 39 et suivantes.

Mercredi

ANT.
3A.

Mmíttet Ange-lus Dómi-ni * in circú-itu timénti-um
e-um, et erípi- et e-os.

Ps. XXXIII. 1.

1. Benedíciam Dóminum in ó- mni témpore : * semper laus eius in ore me- o.

Au Temps pascal :

1. Benedíciam Dóminum in ómni témpore : * semper laus eius in ore me-o.

2. In Dómino laudábitur áнима mea : * áudiant mansuéti, et læténtur.
3. Magnificáte Dóminum mecum : * et exaltémus nomen eius in idípsum.
4. Exquisívi Dóminum, et exaudívit me : * et ex ómnibus tribula-tiónibus meis erípuit me.

5. Accédite ad eum, et illuminámini : * et fácies vestræ non confundéntur.
6. Iste pauper clamávit, et Dóminus exaudívit eum : * et de ómnibus tribulatióibus eius salvávit eum.
7. Immítet Angelus Dómini in circúitu timéntium eum : * et erípiet eos.
8. Gustáte, et vidéte quóniam suávis est Dóminus : * beátus vir, qui sperat in eo.
9. Timéte Dóminum, omnes sancti eius : * quóniam non est inópia timéntibus eum.
10. Dívites eguérint et esuriérunt : * inquiréntes autem Dóminum non minuéntur *omni bono*.
11. Glória Patri et Fílio, * et Spirítui Sancto.
12. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, * et in sácula sáculórum. Amen.

Ps. XXXIII. 2.

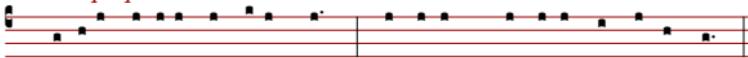


1. Veníte, fi-li-i, audíte me : * timórem Dómini do-cébo



vos.

Au Temps pascal :



1. Veníte, fi-li-i, audíte me : * timórem Dómini do-cébo vos.

2. Quis est homo **qui** vult vitam : * díligit dies vidére bonos ?

3. Próhibe linguam tuam a malo : * et lábia tua ne loquántur dolum.

4. Divérte a malo, **et** fac bonum : * inquiré pacem, et perséquere eam.

5. Oculi Dómini super iustos : * et aures eius in preces eórum.
6. Vultus autem Dómini super facientes mala : * ut perdat de terra memóriam eórum.
7. Clamavérunt iusti, et Dóminus exaudívit eos : * et ex ómnibus tribulatióibus eórum liberávit eos.
8. Iuxta est Dóminus iis, qui tribuláto sunt corde : * et húmiles spíritu salvábit.
9. Multæ tribulatiónes iustórum : * et de ómnibus his liberábit eos Dóminus.
10. Custódit Dóminus ómnia ossa eórum : * unum ex his non conteréatur.
11. Mors peccatórum péssima : * et qui odérunt iustum, delínquent.
12. Rédimet Dóminus áimas servórum suórum : * et non delínquent omnes qui sperant in eo.
13. Glória Patri et Fílio, * et Spirítui Sancto.
14. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, * et in sácula sáculórum. Amen.

Ps. LX.

1. Exáudi De-us deprecati-ónem me-am : * inténde orati-óni
me-æ.

Au Temps pascal :



1. Exáudi De-us deprecati-ónem **me**-am : * inténde orati-óni
me-æ.

2. A finibus terræ ad **te** clamávi : * dum anxiarétur cor meum, in petra exaltásti me.

3. Deduxísti me, quia factus **es** spes **mea** : * turris fortitúdinis a fácie inimíci.

4. Inhabitábo in tabernáculo **tuo** in sácula : * prótegar in velaménto alárum **tuárum**.

5. Quóniam tu, Deus meus, exaudísti oratiónen **meam** : * dedísti hereditátem timéntibus nomen **tuum**.

6. Dies super dies regis adiícies : * annos eius usque in diem generatiónis et generatiónis.

7. Pémanet in æténum in conspéctu **Dei** : * misericórdiam et veritátem eius quis requíret ?

8. Sic psalmum dicam nómini tuo in sáculum sáculi : * ut reddam vota mea de die in diem.

9. Glória Patri et Fílio, * et Spirítui Sancto.

10. Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in sácula sáculórum. Amen.



I Mmítet Ange-lus Dómi-ni * in circú-itu timénti-um
e-um, et erípi-et e-os.

L'Office se poursuit par le chant du Te lucis, p. 39 et suivantes.

Jeudi

ANT.
8G.

A Diútor me-us * et liberátor me-us esto Dómine.

Ps. LXIX.

1. De-us, in adiutóri-um me-um intén- de : * Dómine ad
adiuvándum me fe-stí- na.

2. Confundántur et revereántur, * qui quærunt ánimam meam.
3. Avertántur retrórsum, et erubéscant, * qui volunt mihi mala.
4. Avertántur statim erubescéntes, * qui dicunt mihi : *Euge, euge.*
5. Exsúltent et læténtrur in te omnes qui quærunt te, * et dicant semper : Magnificétur Dóminus : qui díligunt salutáre tuum.
6. Ego vero egénus, et pauper sum : * Deus, ádiuva me.
7. Adiútor meus, et liberátor meus es tu : * Dómine, ne moréris.
8. Glória Patri et Fílio, * et Spirítui Sancto.
9. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, * et in sácula sæculórum. Amen.

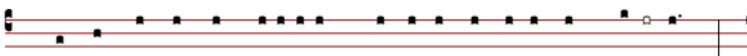
Ps. LXX. 1.

1. In te, Dómine, sperávi, non confúndar in æté- num : *

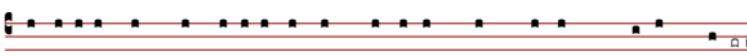
in iustí-ti-a tu-a líbera me, et éri-pe me.

2. Inclína ad me aurem **tuam**, * et **salva** me.
3. Esto mihi in Deum protectórem, et in locum munítum : * ut **salvum me fáciás**.
4. Quóniam firmaméntum **meum**, * et refúgium **meum es** tu.
5. Deus meus, éripe me de manu peccatóris, * et de manu contra legem agéntis *et iníqui* :
6. Quóniam tu es patiéntia mea, **Dómine** : * Dómine, spes mea a iuventúte **mea**.
7. In te confirmátus sum ex útero : * de ventre matris meæ tu es protéctor **meus**.
8. In te cantátiō mea semper : † tamquam prodígum factus sum **multis** : * et tu adiútor **fortis**.
9. Repleáтур os meum laude, ut cántem glóriam **tuam** : * tota die magnitúdinem **tuam**.
10. Ne proícias me in tempore senectútis : * cum defécerit virtus mea, ne *derelínquas* me.
11. Quia dixerunt inimíci mei **mihi** : * et qui custodiébant ánimam meam, consílium fecérunt *in unum*.
12. Dicéntes : Deus derelíquit eum, † persecúmini, et comprehéndite **eum** : * quia non est *qui erípiat*.
13. Deus ne elongérís **a me** : * Deus meus, in auxílium **meum respice**.
14. Glória Patri et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.
15. Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, * et in sácula sacerdórum. Amen.

Ps. LXX. 2.



1. Confundántur, et defici-ant detrahéntes ánimæ **me-** æ : *



operi-ántur confusi-óne, et pudóre qui quærunt *mala mi-*
hi.

2. Ego autem semper sperábo : * et adiícam super omnem *laudem tuam*.

3. Os meum annuntiábit iustítiam **tuam** : * tota die salutáre **tuum**.

4. Quóniam non cognóvi litteratúram, † introíbo in poténtias **Dómini** : * Dómine, memorábor iustitiæ tuæ **solíus**.

5. Deus, docuísti me a iuventúte **mea** : * et usque nunc pronuntiábo mirabília **tua**.

6. Et usque in senéctam et sénium : * Deus, ne derelínquas me,

7. Donec annúntiem bráchium **tuum** * generatióni omni, *quæ ventúra* est :

8. Poténtiam tuam, et iustítiam tuam, Deus, † usque in altíssima, *quæ fecísti magnália* : * Deus, quis *símilis tibi* ?

9. Quantas ostendísti mihi tribulatiónes multas et malas : † et convérsus vivificásti me : * et de abyssis terræ íterum reduxísti me.

10. Multiplicásti magnificéntiam **tuam** : * et convérsus consolátus es me.

11. Nam et ego confitébor tibi in vasis psalmi veritátem **tuam** : * Deus, psallam tibi in cíthara, *Sanctus Israël*.

12. Exsultábunt lábia mea cum cantávero **tibi** : * et ánima mea, quam *redemísti*.

13. Sed et lingua mea tota die meditábitur iustítiam **tuam** : * cum confúsi et revérifi fúerint, qui quærunt *mala mihi*.

14. Glória Patri et Fílio, * et Spirítui Sancto.

15. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, * et in sáculórum. Amen.

ANT.
8G.

A Diútor me-us * et liberátor me-us esto Dómine.

L'Office se poursuit par le chant du Te lucis, p. 39 et suivantes.

Vendredi

A.NT.
7c.

V Oce me- a * ad Dóminum clamávi, neque obliviscéatur
 miseréri De-us.

Ps. LXXVI. 1.

1. Voce me-a ad Dóminum cla- má- vi : * voce me-a ad
 De-um, et inténdit mi- hi. *Flexa* : exquisí- vi, †

Au Temps pascal :

1. Voce me-a ad Dóminum clamá- vi : * voce me-a
 ad De-um, et inténdit mihi. *Flexa* : exquisí- vi, †

2. In die tribulatiónis meæ Deum exquisívi, † mánibus meis nocte **contra eum** : * et non **sum decéptus**.
3. Rénuit consolári áнима mea, † memor fui Dei, et delectátus sum, et **exercitá tus** sum : * et defécit **spíritus meus**.
4. Anticipavérunt vigiliás óculi **mei** : * turbátus sum, et non **sum locútus**.
5. Cogitávi **dies antíquos** : * et annos ætérmnos in **mente hábui**.

6. Et meditátus sum nocte cum **corde meo**, * et exercitábar, et scopébam **spíritum meum**.
7. Numquid in ætérnum proiiciet **Déus** : * aut non appónet ut complacítior sit adhuc ?
8. Aut in finem misericórdiam **suam abscíndet**, * a generatióne in generatiónen ?
9. Aut oblívisciétur miseréri **Deus** : * aut continébit in ira sua misericórdias **suas** ?
10. Et **dixi** : Nunc **cœpi** : * hæc mutátio déxteræ Excélsi.
11. Memor fui óperum **Dómini** : * quia memor ero ab início mirabílium tuórum.
12. Et meditábor in ómnibus opéribus **tuis** : * et in adinventiónibus tuis **exercébor**.
13. Glória Patri et Fílio, * et Spirítui Sancto.
14. Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in sácula sæculórum. Amen.

Ps. LXXVI. 2.

1. De-us in sancto vi-a tu-a : † quis De-us magnus sicut
De-us noster : * tu es De-us qui facis **mira-** **bí-li-a**.

Au Temps pascal :

1. De-us in sancto vi-a tu-a : † quis De-us magnus sicut
De-us **noster** : * tu es De-us qui facis *mirabí-li-a.*

2. Notam fecísti in pópolis virtútem **tuam** : * Redemísti in bráchio tuo pópulum tuum filios **Iacob** et **Ioseph**.

3. Vidérunt te aquæ, Deus, vidérunt te aquæ : * et timuérunt et turbátæ **sunt abýssi.**

4. Multitúdo sónitus **aquárum** : * vocem dedérunt **nubes.**

5. Etenim sagíttae tuæ tránseunt : * vox tonítrui tui in rota.

6. Illuxérunt coruscationes tuæ **orbi terræ** : * commóta est, et contrémuit **terra.**

7. In mari via tua, et sémitæ tuæ in aquis **multis** : * et vestígia tua non **cognoscéntur.**

8. Deduxísti sicut oves **pópulum tuum**, * in manu Móysi et Aaron.

9. Glória **Patri** et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto.**

10. Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in sácula sáculórum. Amen.

Ps. LXXXV.

1. Inclína Dómine aurem tu-am **et exáudi me** : * quóni-am
inops et **pauper** sum **ego.**

Au Temps pascal :

1. Inclína Dómine aurem tu-am et exáudi me : * quóni-am
inops et pauper sum ego.
2. Custódi ánimam meam, quóniam sanctus sum : * salvum fac servum tuum, Deus meus, sperántem in te.
3. Miserére mei, Dómine, quóniam ad te clamávi tota die : † létifica ánimam servi tui, * quóniam ad te, Dómine, ánimam meam levávi.
4. Quóniam tu, Dómine, suávis et mitis : * et multæ misericórdiæ ómnibus invocántibus te.
5. Auribus pércepe, Dómine, oratiónen meam : * et inténde voci deprecationis meæ.
6. In die tribulatiónis meæ clamávi ad te : * quia exaudísti me.
7. Non est símilis tui in diis, Dómine : * et non est secúndum ópera tua.
8. Omnes gentes quascúmque fecísti, vénient, et adorábunt coram te, Dómine : * et glorificábunt nomen tuum.
9. Quóniam magnus es tu, et fáciens mirabília : * tu es Deus solus.
10. Deduc me, Dómine, in via tua, † et ingrédiar in veritáte tua : * létetur cor meum ut tímeat nomen tuum.
11. Confitébor tibi, Dómine, Deus meus, in toto corde meo, * et glorificábo nomen tuum in ætérnum.
12. Quia misericórdia tua magna est super me : * et eruísti ánimam meam ex inférno inferióri.
13. Deus iníqui insurrexérunt super me, † et synagóga poténtium quæsiérunt ánimam meam : * et non proposuérunt te in conspéctu suo.

14. Et tu, Dómine, Deus miserátor **et** miséricors, * pátiens, et multæ misericórdiaæ, et verax.
15. Réspice in me, et miserére mei, † da impérium tuum **púero tuo** : * et salvum fac filium ancíllæ **tuæ**.
16. Fac mecum signum in bonum, † ut videant qui odérunt me, et **confundántur** : * quóniam tu, Dómine, adiuvísti me, et consolátus es me.
17. Glória Patri et Fílio, * et Spirítui Sancto.
18. Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in sácula sæculórum. Amen.

ANT.
7C.

V Oce me- a * ad Dóminus clamávi, neque obliviscétur
miseréri De-us.

L'Office se poursuit par le chant du Te lucis, p. 39 et suivantes.

Samedi

ANT.
5A.

I Ntret oráti-o me-a * in conspéctu tu-o Dómine.

Ps. LXXXVII.

1. Dómine, De-us salútis **me-** æ : * in di-e clamávi,
et **no-** cte **coram** te. *Flexa* : sepúl- cris, †

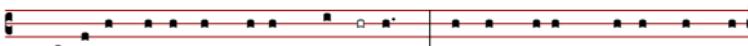
Au Temps pascal :

1. Dómine, De-us salútis **me-** æ : * in di-e clamávi, et *nocte*
coram te. *Flexa* : sepúl- cris, †

2. Intret in conspéctu tuo orátiō **mea** : * inclína aurem tuam ad **precem meam** :
3. Quia repléta est malis ánima **mea** : * et vita mea inférno appropinquávit.
4. Æstimátus sum cum descendéntibus in **lacum** : * factus sum sicut homo sine adiutorio, inter **mórtuos** liber.
5. Sicut vulneráti dormiéntes in sepúlcris, † quorum non es memor **ámplius** : * et ipsi de manu **tua repúlsi** sunt.
6. Posuérunt me in lacu inferióri : * in tenebrósis, et in **umbra mortis**.

7. Super me confirmátus est furor **tuus** : * et omnes fluctus tuos induxísti **super me**.
8. Longe fecísti notos meos **a me** : * posuérunt me abominatióne*m*sibi.
9. Tráditus sum, et non egrediébar : * óculi mei languérunt **præ** inópia.
10. Clamávi ad te, Dómine, tota **die** : * expándi ad te **manus meas**.
11. Numquid mórtuis fácies mirabília : * aut médici suscitábunt, et confitebúntur **tibi** ?
12. Numquid narrábit áliquis in sepúlcro misericórdiam **tuam**, * et veritátem tuam in **perditio**nē ?
13. Numquid cognoscéntur in ténebris mirabília **tua**, * et iustítia tua in terra **oblivio**nis ?
14. Et ego ad te, Dómine, clamávi : * et mane orátiō mea prævéniet te.
15. Ut quid, Dómine, repéllis oratióne*m* **meam** : * avértis fáciem **tuam a me** ?
16. Pauper sum ego, et in labóribus a iuventúte **mea** : * exaltátus autem, humiliátus sum et **conturbátus**.
17. In me transiérunt iræ **tuæ** : * et terróres tui conturbavérunt me.
18. Circumdedérunt me sicut aqua tota **die** : * circumdedérunt me simul.
19. Elongásti a me amícum et **próximo** : * et notos meos **a miseria**.
20. Glória Patri et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.
21. Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, * et in sáculorum. Amen.

Ps. CII. 1.



1. Bénedic, ánima me-a, Dómino : * et ómni-a, quæ intra me
sunt, nómini **san-** cto **e-** ius.

Au Temps pascal :



1. Bénedic, ánima me-a, Dómino : * et ómni-a, quæ intra me
sunt, nómini *sancto e-* ius.

2. Bénedic, ánima mea, Dómino : * et noli oblivisci omnes retrubitiones eius.
3. Qui propitiátor ómnibus iniquitáibus tuis : * qui sanat omnes infirmitátes tuas.
4. Qui rédimit de intéritu vitam tuam : * qui corónat te in misericórdia et miseratióibus.
5. Qui replet in bonis desidérium tuum : * renovábitur ut áquilæ iuvéntus tua.
6. Fáciens misericórdias Dóminus : * et iudícium ómnibus iniúriam patiéntibus.
7. Notas fecit vias suas Móysi, * filiis Israël voluntátes suas.
8. Miserátor, et miséricors Dóminus : * longánimis et multum miséricors.
9. Non in perpétuum irascétur : * neque in æténum comminábitur.
10. Non secúndum peccáta nostra fecit nobis : * neque secúndum iniquitátes nostras retríbuit nobis.

11. Quóniam secúndum altitúdinem cæli a **terra** : * corroborávit misericórdiam suam **super timéntes** se.
12. Quantum distat ortus ab **occidénte** : * longe fecit a nobis iniquitátes **nostras**.
13. Glória Patri et **Filio**, * et Spirítui **Sancto**.
14. Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, * et in sácula sæculórum. Amen.

Ps. CII. 2.

1. Quómodo miserétur pater fi-li-ó- rum, † misértus est
Dóminus timéntibus se : * quóni-am ipse cognóvit
figmén- tum no- strum.

Au Temps pascal :

1. Quómodo miserétur pater fi-li-ó- rum, † misértus est
Dóminus timéntibus se : * quóni-am ipse cognóvit
figmén- tum no- strum.

2. Recordátus est quóniam pulvis sumus : † homo, sicut foenum dies eius, * tamquam flos agri sic efflorébit.

3. Quóniam spíritus pertransíbit in illo, et non subsístet : * et non cognóscet ámplius **locum suum**.
4. Misericórdia autem Dómini ab ætérgo, * et usque in ætérgum super **timéntes eum**.
5. Et iustitia illíus in filios filiórū, * his qui servant testaméntum eius.
6. Et mémores sunt mandatórum ipsíus, * ad faciéndum **ea**.
7. Dóminus in cælo parávit sedem **suam** : * et regnum ipsíus ómnibus **dominábitur**.
8. Benedícite Dómino, omnes Angeli eius : † poténtes virtúte, faciéntes verbum illíus, * ad audiéndam vocem sermónum eius.
9. Benedícite Dómino, omnes virtutes eius : * minístri eius, qui fáctis voluntátem eius.
10. Benedícite Dómino, ómnia ópera eius : † in omni loco dominatíonis eius, * bénedic, ánima **mea**, Dómino.
11. Glória Patri et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.
12. Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, * et in sácula sáculórū. Amen.

ANT.
5A.

I Ntret orati-o me-a * in conspéctu tu-o Dómine.

L'Office se poursuit par le chant du Te lucis, p. 39 et suivantes.

Hymne

La reprise de l'antienne achevée, le chœur se lève pour le chant de l'hymne. Le ton de l'hymne Te lucis varie en fonction des temps de l'année ; l'hymne achevé, on poursuit par le capitule, p.57.

Dimanches de l'année et fêtes de II^e ou III^e classes

8.

E lucis ante términum, Rerum Cre-átor, póscimus,
Ut pro tu-a cleménti-a, Sis præsul et custódi-a. 2. Procul
recédant sómni-a Et nócti-um phantásma : Hostémque no-
strum cóprime, Ne pollu-ántur córpora. 3. Præsta, Pater
pi-íssime, Patríque compar Unice, Cum Spí-ritu Paráclito,
Regnans per omne sáculum. A-men.

**Féries du temps après la Pentecôte
et du 14 janvier au Carême**

4.

T E lucis ante téminum, Rerum Cre-átor, póscimus,
 Ut pro tu-a cleméti-a, Sis præsul et custódi-a. 2. Procul
 recédant sómni-a Et nócti-um phantásmata : Hostémque
 nostrum cóprime, Ne pollu-ántur córpora. 3. Præsta, Pater
 pi-íssime, Patríque compar Unice, Cum Spí-ritu Paráclito,
 Regnans per omne sáculum. A-men.

Fêtes de l^{re} classe

4.

T E lucis ante térmí- num, Rerum Cre-átor, pósclimus,

Ut pro tu-a cleménti-a, Sis præsul et custódi- a.

2. Procul recé-dant sómni- a Et nócti-um phantásma-ta :

Hostémque nostrum cómprí-me, Ne pollu-ántur córpo-ra.

3. Præsta, Pater pi-íssi- me, Patrique compar Uni-ce, Cum

Spí-ri-tu Parácli-to, Regnans per omne sácu-lum. A-men.

Avent

T E lucis ante téminus, Rérum Cre-átor, posci-
 mus, Ut pro tu-a cle-ménti-a, Sis præsul et custódi-a.

2. Procul recédant sómni-a, Et nócti-um phantásmta :
 Hostémque nostrum cómprime, Ne pollu-ántur córpora.

3. Præsta, Pater pi- íssime, Patrí-que compar Unice Cum
 Spí-ritu Pa-ráclito, Regnans per omne sǽculum. A-men.



Temps de Noël et Fête-Dieu

2.

T E lucis ante téminum, Re-rum Cre-átor, póscimus,
Ut pro tu-a cleménti-a, Sis præsul et custódi-a.

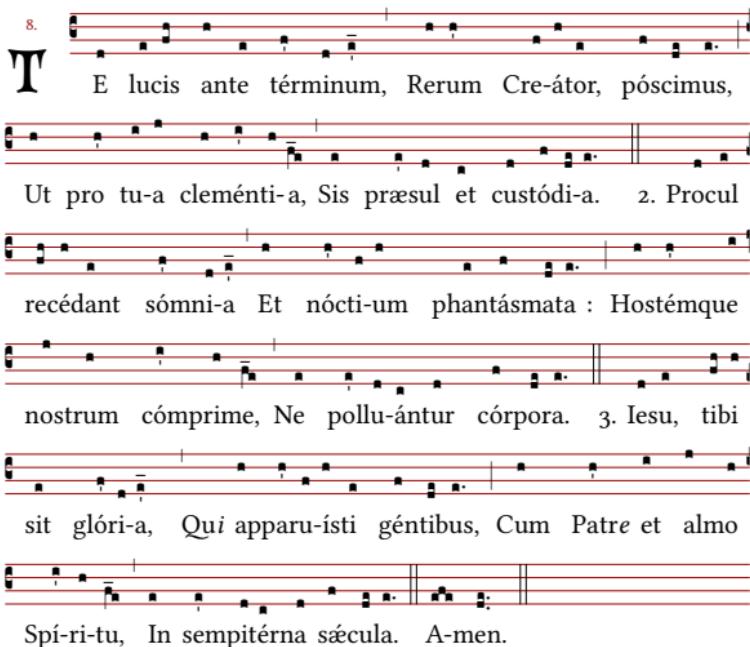
2. Procul recédant só-mni-a, Et nócti-um phantásmata,
Hostémque nostrum cóprime, Ne pollu-ántur córpora.

3. Iesu, tibi sit gló-ri-a, Qui natus es de Vírgine, Cum
Patre et almo Spí-ritu, In sempitér-na sácula. A-men.

Temps de l'Épiphanie

8.

TE lucis ante téminus, Rerum Cre-átor, pósimus,
 Ut pro tu-a cleménti-a, Sis præsul et custódi-a. 2. Procul
 recédant sómni-a Et nócti-um phantásma : Hostémque
 nostrum cóprime, Ne pollu-ántur córpora. 3. Iesu, tibi
 sit glóri-a, Qui apparu-ísti géntibus, Cum Patre et almo
 Spí-ri-tu, In sempitérna sácula. A-men.



Sainte Famille

8.

T E lucis ante téminum, Rerum Cre-átor, póscimus,
 Ut pro tu-a cleménti-a, Sis præsul et custódi-a. 2. Procul
 recédat sómni-a Et nócti-um phantásmata : Hostémque
 nostrum cóprime, Ne pollu-ántur córpora. 3. Iesu, tu-is
 obédi-ens, Qui factus es paréntibus, Cum Patre summo ac
 Spí-ri-tu, Semper tibi sit glóri-a. A-men.

Carême

Ce ton s'utilise de la veille du 1er dimanche de Carême à l'avant-veille du dimanche de la Passion inclusivement.

2.
T E lucis ante téminus, Rerum Cre-átor, pósci-
 mus, Ut pro tu-a cleméti-a, Sis præsul et custódi-a.

2. Procul re-cédant sómni-a Et nócti-um phantásmata :
 Hostémque nostrum cóprime, Ne pollu- ántur córpora.

3. Præsta, Pa-ter pi-íssime, Patríque compar Unice, Cum
 Spí-ritu Paráclito, Regnans per omne sáculum. A-men.

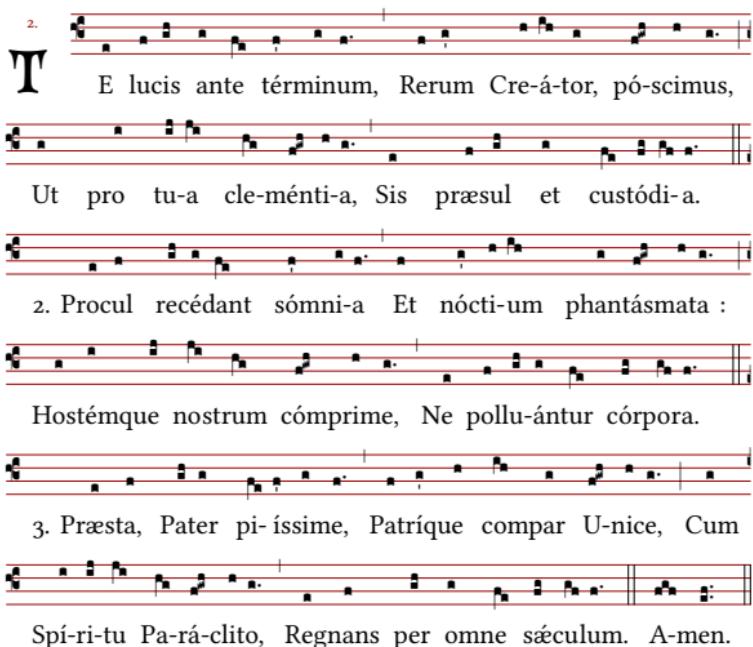
Temps de la Passion

2.

T E lucis ante téminum, Rerum Cre-á-tor, pó-scimus,
 Ut pro tu-a cle-ménti-a, Sis præsul et custódi-a.

2. Procul recédant sómni-a Et nócti-um phantásmata :
 Hostémque nostrum cóprime, Ne pollu-ántur córpora.

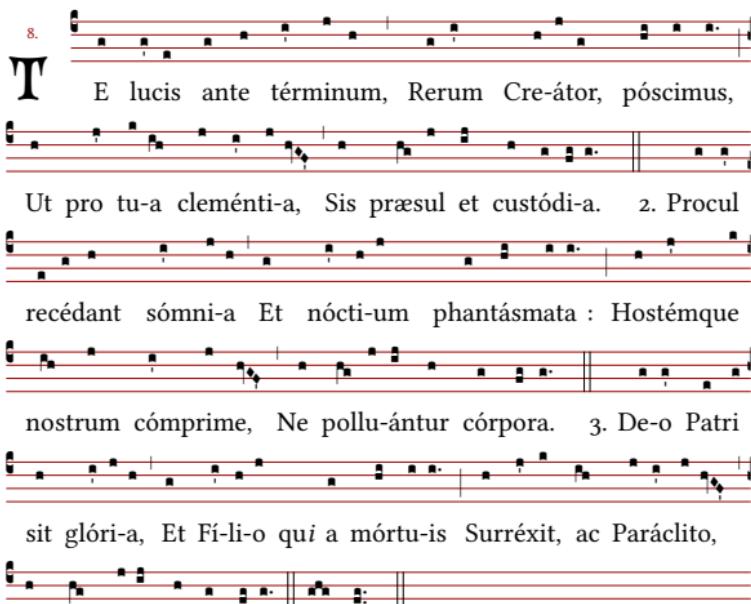
3. Præsta, Pater pi-íssime, Patríque compar U-nice, Cum
 Spí-ri-tu Pa-rá-clito, Regnans per omne sáculum. A-men.



Dimanches et fêtes du Temps pascal

8.

TE lucis ante téminus, Rerum Cre-átor, póscimus,
 Ut pro tu-a cleménti-a, Sis præsul et custódi-a. 2. Procul
 recédant sómni-a Et nócti-um phantásmata : Hostémque
 nostrum cómprime, Ne pollu-ántur córpora. 3. De-o Patri
 sit glóri-a, Et Fí-li-o qui a mórtu-is Surréxit, ac Paráclito,
 In sempitérna sácula. A-men.



De l'Ascension à la Pentecôte

4.

T E lu-cis ante téminum, Rerum Cre-á-tor, póscimus,

Ut pro tu-a cle-ménti-a, Sis præsul et custó-di-a.

2. Procul recédant só-mni-a Et nocti-um phantásma :

Hostémque nostrum cóprime, Ne pollu-ántur córpora.

3. Iesu tibi sit gló-ri-a, Qui victor in cælum rubrum-is,

Cum Patre et almo Spí-ritu, In sempitérna sácula. A-men.

Pentecôte et son octave

1.

TE lucis ante téminus, Re-rum Cre-átor, póscimus,
 Ut pro tu-a cleménti-a, Sis præsul et custódi-a. 2. Procul
 recédant sómni-a Et nocti-um phantásma : Hostémque
 nostrum cómpri-me, Ne pollu-ántur córpora. 3. De-o, Patri
 sit glóri-a, Et Fí-li-o qui a mórtu-is Surréxit, ac Parácli-to,
 In sempitér-na sácula. A-men.

Fête-Dieu : comme à Noël

Sacré-Cœur

3.

T E lucis an-te térmí-num, Rerum Cre-á-tor, pósci-mus,
 Ut pro tu-a cle-ménti-a, Sis præsul et custó-di-a.

2. Procul recé-dant sómni-a Et no-cti-um phantásma-ta :
 Hostémque no- strum cópri-me, Ne pollu-ántur córpora.

3. Ie-su, tibi sit gló-ri-a, Qui Corde fundis grá-ti- am, Cum
 Patre et al-mo Spí-ri-tu, In sempi-térrna sáecu-la. A-men.

Transfiguration

4.

TE lu-cis ante téminum, Rerum Cre-á-tor, póstimus,
 Ut pro tu-a cle-ménti-a, Sis præsul et custó-di-a.
 2. Procul recédant só-mni-a Et nocti-um phantásma :
 Hostémque nostrum cóprime, Ne pollu-ántur córpora.
 3. Iesu, tibi sit gló-ri-a, Qui te reve-las párvu-lis, Cum
 Patre et almo Spíritu, In sempitérna sácula. A-men.

Christ-Roi

1.

TE lucis ante téminum, Re-rum Cre-átor, pósci-
mus, Ut pro tu- a cleménti-a, Sis præsul et custódi-a.

2. Procul recédant sómni-a Et nocti-um phantásmata :
Hostémque nostrum cópri-me, Ne pollu-ántur córpora.

3. Iesu, tibi sit glóri-a, Qui scepta mundi témeras, Cum
Patre et almo Spí-ri-tu, In sempitér-na sácula. A-men.

Notre-Dame des sept Douleurs

2.

TE lucis ante téminus, Rerum Cre-á-tor, pó-scimus,
 Ut pro tu-a cle-ménti-a, Sis præsul et custódi-a.
 2. Procul recédant sómni-a Et nocti-um phantásma :
 Hostémque nostrum cóprime, Ne pollu-ántur cópora.
 3. Iesu, tibi sit glóri-a, Qui passus es pro sérvulis, Cum
 Patre et almo Spí-ritu, In sempitérna sácu-la. A-men.

Autres fêtes de Notre-Dame

2.

E lucis ante téminum, Rerum Cre-á-tor, póscimus,
Ut pro tu-a cle-ménti-a, Sis præsul et custódi-a.

2. Procul re-cédant sómni-a Et nocti-um phantásmata :
Hostémque nostrum cóprime, Ne pollu-ántur córpora.

3. Iesu ti-bi sit gló-ri-a, Qui natus es de Vírgine, Cum
Patre et almo Spí-ritu, In sempi-térrna sácula. A-men.

Capitule et répons bref

Capitule

Le célébrant

The musical notation consists of three staves of square neumes on red four-line staves. The first staff begins with a fermata over the first note. The second staff begins with a fermata over the first note. The third staff begins with a fermata over the first note. The lyrics are as follows:

Tu autem in nobis es, Dómine, † et nomen sanctum tu-um
invocátum est super nos : * ne dere-línguas nos, Dómine
De-us noster. R: De-o gráti-as.

Répons bref

Pendant l'année

Le chantre

6.

I N manus tu-as Dómine, * Comméndo spí-ri-tum
 Tous Le chantre

me-um. In manus. Redemísti nos, Dómine, De-us ve-ri-tatis.
 Tous Le chantre

* Comméndo. Glóri-a Patri, et Fí-li-o, et Spi-rítu-i Sancto.
 Tous

In manus.

Du samedi de Sitientes au Mercredi Saint inclus, on omet Glória Patri, et Filio, et Spirítui Sancto, et on reprend directement In manus.

Le chantre

V. Custódi nos Dómine ut pupíllam óculi.
 Tous

R. Sub umbra alárum tu-árum protége nos.

Pendant l'Avent

Le chantre

4.



In manus. Redemísti nos Dómine, De-us ve-ri-tá-tis. *

Le chantre



Comméndo. Glóri-a Patri, et Fí-li-o, et Spi-rítu-i Sancto.

Tous



In manus.

Le chantre



℣. Custódi nos Dómine ut pupíllam óculi.

Tous



℟. Sub umbra alárum tu-árum protége nos.

Au Temps pascal

6. **I** Le chantre
 N manus tu-as Dómine, comméndo spí-ritum me-um : *
 Tous Le chantre
 Alle-lúia, allelú-ia. In manus. Redemísti nos Dómine, De-us
 Le chantre
 veritatis. * Alle-lúia, allelú-ia. Glóri-a Patri, et Fí-li-o, et
 Tous
 Spi-ritu-i Sancto. In manus.
Le chantre
 ¶. Custódi nos Dómine ut pupíllam óculi, allelúia.
 Tous
R: Sub umbra alárum tu-árum protége nos, allelúia.

Nunc dimittis

Le célébrant entonne l'antienne :

ANT.
3.

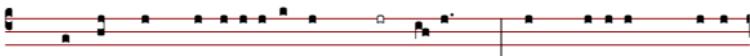
S Alva nos, * Dómine, vigi-lantes, custódi nos dormi-
entes : ut vigi-lémus cum Christo, et requi-escá-mus in
pa-ce. *T.P.* Alle-lú-ia.

Le chantre entonne le psaume :

1. Nunc dimittis servum **tu**-um **Dómi**-ne, * secúndum verbum
tu-um *in pace*.

2. Qui-a vidérunt óculi **me**-i * salutáre **tu**-um.

3. **Quod** parásti * ante fáci-em ómni-um popu-lórum.



4. Lumen ad revelati-ónem **génti**-um, * et glóri-am plebis
tu-æ Isra-él.

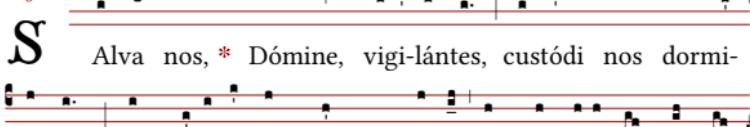


5. Glóri-a **Patri** et **Fí-li-o**, * et Spi-rítu-i **Sancto**.



6. Sicut erat in princípi-o, et **nunc** et **semper**, *
et in sácula sæculórum. Amen.

ANT.
3.



S Alva nos, * Dómine, vigi-lántes, custódi nos dormi-
éntes : ut vigi-lémus cum Christo, et requi-escá-mus in
pa-ce. **T.P.** Alle-lú-ia.

Oraison et conclusion

Si le célébrant n'est pas prêtre ni diacre, il ne dit jamais Dóminus vobiscum, mais il dit à la place : Dómine, exáudi orationem meam.

The musical notation consists of two staves. The top staff is for the cantor (Le célébrant) and the bottom staff is for the congregation (Tous). Both staves begin with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp (F#). The music is set to a simple harmonic pattern with quarter notes. The lyrics 'Dóminus vobíscum' are written below the staff, followed by a repeat sign and the instruction 'Et cum spí-ritu tu-o.'

Le célébrant

The image shows musical notation for the Latin Mass, specifically the Canon. It consists of five staves of music, each with a different melody. The lyrics are written below the staves in Latin. The first staff begins with "Orémus. Vísita, quásumus Dómine, habitati-ónem istam," followed by a red cross at the end of the line. The second staff continues with "et omnes insídi-as inimíci ab e-a longe repélle : †". The third staff begins with "Ange-li tu-i sancti hábitent in e-a, qui nos in pace". The fourth staff begins with "custódi-ant ; * et benedícti-o tu-a sit super nos semper.". The fifth staff begins with "Per Dóminum nostrum Iesum Christum Fí-li-um tu-um : †". The music uses a mix of black and white note heads, typical of Gregorian chant notation.



qui tecum vivit et regnat in unitate Spí-ritus Sancti De-us, *

Tous



per ómni-a sácula sáculórum. R/. Amen.

Le célébrant

Tous



¶. Dóminus vobíscum. R/. Et cum spí-ritu tu-o.

Le chantre

Tous



¶. Benedicámus Dómino. R/. De-o gráti-as.

Le célébrant chante alors recto tono et sur un ton un peu bas :

Benedícat et custódiat nos omnípotens et miséricors Dóminus,
Pater, et Fílius, et Spíritus Sanctus. R/. Amen.

Antienne à Notre-Dame

On chante, en fonction du temps liturgique, l'une des antiennes à la Sainte Vierge, entonnée par le célébrant. On chante le ton solennel les dimanches et fêtes de première ou deuxième classe, le ton simple les autres jours. On se tient debout le samedi et le dimanche ainsi qu'au Temps pascal, à genoux les autres jours.

Alma Redemptoris

De la veille du 1^{er} dimanche de l'Avent au 1^{er} février inclus.

Ton solennel

ANT.
5.

A L- ma * Redemptoris Ma-ter, quæ pérvia
cæli porta ma-nes, Et stel-la ma-ris, succûrre cadén-ti
súrgere qui cu-rat pópulo : Tu quæ genu-í-sti, natúra
mirán-te, tu-um sanctum Ge-ni-tórem : Vir- go pri- us

ac posté-ri-us, Gabri-é-lis ab o-re sumens illud Ave, *

peccatórum miseré-re.

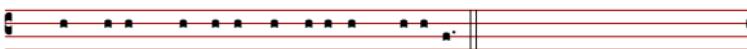
Ton simple

ANT. 5.

A L-ma * Redemptóris Mater, quæ pérvia cæli porta
manes, Et stella maris, succúrre cadénti súrgere qui
curat pópulo : Tu quæ genu-ísti, natúra miránte, tu-um
sanctum Genitórem : Virgo pri-us ac postéri-us, Gabri-
élis ab ore sumens illud Ave, peccatórum miseré-re.

Verset et oraison*Pendant l'Avent :*

Le chantre



℣. Angelus Dómini nunti-ávit Mari-æ.

Tous



℟. Et concépit de Spí-ritu Sancto.

Le célébrant



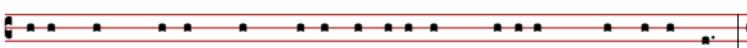
Orémus. Gráti-am tu-am, quásumus Dómine, méntibus



nostris infúnde : † ut qui, Angelo nunti-ánte, Christi



Fí-li-i tu-i incarnati-ónem cognóvimus, * per passi-ónem



eius et crucem ad resurrecti-ónis glóri-am perducámur.

Tous



Per e-úndem Christum Dóminum nostrum. R. Amen.

De la vigile de Noël au 1^{er} février inclus :

Le chantre



¶. Post partum Virgo invi-oláta permansísti.

Tous



R. De-i Génetrix intercéde pro nobis.

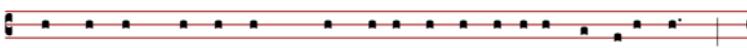
Le célébrant



Orémus. De-us, qui salútis ætérnæ, be-átæ Marí-æ virginitáte



fecúnda, humáno géneri prémi-a præsti-tísti : † tríbu-e,



quásumus : ut ipsam pro nobis intercédere senti-ámus, *



per quam meru-ímus auctórem vitæ suscípere, Dómi-

Tous



num nostrum Iesum Christum Fí-li-um tu-um. R. Amen.

Le célébrant conclut, recto tono sur un ton un peu bas :

¶. Divínūm auxíliūm máneat semper nobíscum. R. Amen.

Ave Regína cælórum

Du 2 février inclus aux complies du Mercredi de la Semaine Sainte.

Ton solennel

ANT.
6.

H - ve * Regína cæ-ló-rum, A- ve Dómina An-

geló-rum : Sal-ve ra-dix, salve porta, Ex qua mun-do

lux est or-ta. Gaude Virgo glori-ósa, Super o- mnes

speci-ó- sa : Va- le, o valde decóra, Et pro no-bis

Chri- stum * exó- ra.

Ton simple

ANT.
6.

A - ve Regína cælórum, * Ave Dómina Angelórum : Salve
 radix, salve porta, Ex qua mundo lux est orta Gaudé Virgo
 glori- ósa, Super omnes speci-ósa : Vale, o valde decó-ra, Et
 pro no-bis Christum exó-ra.

Verset et oraison**Le chantre**

¶. Dignáre me laudáre te Virgo sacráta.

Tous

R. Da mihi virtútem contra hostes tu-os.

Le célébrant

Orémus. Concéde, miséricors De-us, fragi-litáti nostræ præsí-
di-um : **T** ut qui sanctæ De-i Genetricis memóri-am ágimus, *

intercessi-ónis eius auxí-li-o a nostris iniquitátibus resurgá-
Tous

mus. Per e-úndem Christum Dóminum nostrum. **R:** Amen.

*Le célébrant conclut, recto tono sur un ton un peu bas :***V.** Divínum auxílium máneat semper nobíscum. **R:** Amen.

Regína cæli

Du dimanche de Pâques au vendredi après la Pentecôte inclus.

Ton solennel

ANT.
6.

R Egína cæli * lætá- re, alle-lúia : Qui-a quem
me-ru-ísti por- tá-re, alle- lúia : Resurré-
xit, sicut dixit, alle- lúia : O-ra pro nobis De-um, al-
le-* ** lú-ia.

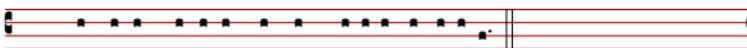
Ton simple

ANT.
6.

R Egína cæli * lætáre, alleluia : Qui-a quem meru- ísti
portáre, alleluia : Resurréxit, sicut dixit, alleluia : Ora pro
nobis De-um, alleluia.

Verset et oraison

Le chantre



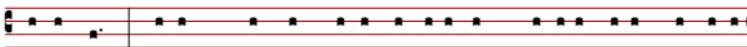
℣. Gaude et lætáre Virgo Marí-a, allelúia.

Tous



℟. Qui-a surréxit Dóminus vere, allelúia.

Le célébrant



Orémus. De-us, qui per resurrecti-ónem Fí-li-i tu-i Dómini



nostri Iesu Christi mundum læti-ficáre dignátus es : † præsta,



quásumus : ut per eius Genetrícem Vírginem Marí-am *



perpétu-æ capi-ámus gáudi-a vitæ. Per e-úndem Christum

Tous



Dóminum nostrum. R. Amen.

Le célébrant conclut, recto tono sur un ton un peu bas :

℣. Divínum auxílium máneat semper nobíscum. R. Amen.

Salve Regína

De la fête de la Sainte Trinité jusqu'au vendredi avant le 1^{er} dimanche de l'Avent inclus.

Ton solennel

ANT.
1.

S Al-ve, * Re-gí- na, mater mi-sericórdi- æ : Vi- ta,
dulcé- do, et spes nostra, sal-ve. Ad te clamá- mus,
éxsules, fi-li-i He-væ. Ad te suspirá- mus, geméntes et
flentes in hac lacrimá-rum valle. E-ia ergo, Advocá- ta
nostra, illos tu- os misericórdes óculos ad nos convér-te.
Et Iesum, benedí- ctum fructum ventris tu-i, no-bis post hoc

exsí-li- um o-sténde. O cle-mens : O pi-a : O
dulcis * Virgo Marí- a.

Ton simple

ANT. 5.

S Alve, Regína, * mater misericórdi-æ : Vita, dulcé-
do, et spes nostra, salve. Ad te clamámus, éxsules,
fí-li-i Hevæ. Ad te suspirámus, geméntes et flentes in
hac lacrimárum valle. Eia ergo, Advocáta nostra, illos
tu-os misericórdes óculos ad nos converte. Et Iesum,
benedíctum fructum ventris tu-i, nobis post hoc exsí-li-

um osténde. O cle- mens : O pi-a : O dulcis *

Virgo Ma-ri-a.

Verset et oraison

Le chantre	Tous
℣. Ora pro nobis sancta De-i Génetrix. ℥.	Ut digni
effici-ámur promissi-ónibus Christi.	
Le célébrant	
Orémus. Omnipotens sempiterne De-us, qui glori-ósae Vírginis	
Matris Marí-æ corpus et ánimam, ut dignum Fí-li-i tu-i	
habitáculum éffici mererétur, Spí-ritu Sancto co-operánte	
præparásti : † da, ut cuius commemorati-óne lætámur, *	

eius pi-a intercessi-óne ab instántibus ma-lis et a morte perpé-
tu-a liberémur. Per e-úndem Christum Dóminum nostrum.
Tous

R/. Amen.

Le célébrant conclut, recto tono sur un ton un peu bas :

℣. Divínum auxílium máneat semper nobíscum. R/. Amen.

Jours particuliers

Jeudi, Vendredi et Samedi Saint

Les complies du Jeudi, du Vendredi et, si on doit les dire, du Samedi Saint, sont récitées recto tono et non chantées. Les complies du Samedi Saint sont omises par ceux qui assistent à la Vigile Pascale. Au signe du réglementaire, chacun fait l'examen de conscience. Puis l'on récite le Confiteor, le Misereátor et l'Indulgéntiam comme à l'accoutumée. On psalmodie alors recto tono et sans antienne, les psaumes du dimanche (p. 12), entonnés comme de coutume par le chantre, puis le Nunc dimittis (p.61). On omet le verset Glória Patri... Sicut erat...

À la fin du Nunc dimittis, tous s'agenouillent. Le célébrant entonne cette antienne (omise cependant le Samedi Saint), que tous poursuivent :

*Christus * factus est pro nobis obéiens usque ad mortem.*

Le Vendredi Saint, on ajoute :

Mortem autem crucis.

Chacun récite alors entièrement en silence le Pater noster, après quoi le célébrant dit l'oraison suivante, sans Orémus :

Vísita, quásimus, Dómine, habitatióne istam, et omnes insídias inimíci ab ea longe repélle : Angeli tui sancti hábitent in ea, qui nos in pace custódiant; et benedictio tua sit super nos semper.

Chacun ajoute silencieusement :

Per Dóminum nostrum Iesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sáecula sáculórum. Amen.

Tous alors se lèvent et sortent en silence.

Dimanche de Pâques et son octave

*Les complies commencent comme d'habitude, du Iube, domine p. 7
au Deus in adiutorium p. 9 inclus.*

Le chantre entonne alors, sans antienne, les psaumes du dimanche, sur le ton habituel. Les psaumes achevés, on chante l'antienne suivante :

ANT.
8.

A Llelúia, allelúia, allelúia, allelu-ia.

Puis le chantre entonne le Nunc dimittis :

1. Nunc dimittis servum tu-um, Dómine, * secúndum verbum
tu-um in páce.

2. Qui-a vidérunt óculi me-i * salutáre tu-um.

3. Quod pa-rásti * ante fáci-em ómni-um popu-lórum.

4. Lumen ad revelati-ónem génti-um, * et glóri-am plébis



tuæ Isra-ël.



5. Glóri-a Patri, et Fí-li-o, * et Spi-rítu-i Sancto.



6. Sicut erat in princípi-o, et nunc, et semper, *



et in sácula sæculórum. Amen.

Le célébrant entonne alors l'antienne suivante, reprise par le chœur :

ANT.
2.

H AEC di- es, * quam fe-cit Dó- mi-
nus: exsulté- mus, et lae-té-
mur in e- a.

On termine l'office comme d'habitude à partir de l'oraison Vísita, quáesumus, p. 63.

Le 2 novembre

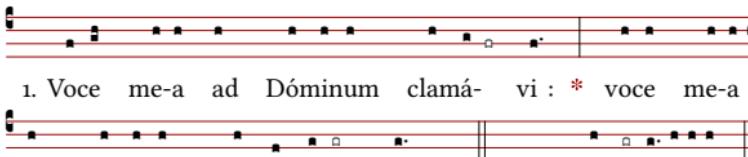
L'office commence directement par le Confiteor p. 8, étant omis tout ce qui le précède. Immédiatement après l'Indulgéntiam, le chantre entonne les psaumes suivants :

Ps. CXXII.



1. Ad te levávi óculos **me-** os, * qui hábitas *in cæ-* lis.
2. Ecce sicut óculi servórum, * in móribus dominórum suórum.
3. Sicut óculi ancíllæ in móribus dóminæ suæ : * ita óculi nostri ad Dóminum, Deum nostrum, donec misereátur nostri.
4. Miserére nostri, Dómine, miserére nostri : * quia multum repléti sumus despectiōne.
5. Quia multum repléta est ánima nostra : * opprórium abundántibus, et despéctio supérbis.
6. Réquiem ætérnam * dona eis Dómine.
7. Et lux perpétua * lúceat eis.

Ps. CXLI.



1. Voce me-a ad Dóminum clamá- vi : * voce me-a
ad Dóminum depre-cátus sum. *Flexa* : Dómine, †
2. Effúndo in conspéctu eius oratiónen **meam**, * et tribulatiónen **meam** ante ipsum *pronúntio*.

3. In deficiéndo ex me spíritum **meum**, * et tu cognovísti sémitas **meas**.
4. In via hac, qua ambulábam, * abscondérunt láqueum **mihi**.
5. Considerábam ad déxteram et **vidébam** : * et non erat qui cognóscret me.
6. Périit fuga **a me**, * et non est qui requírat ánimam **meam**.
7. Clamávi ad te Dómine, † dixi : Tu es spes **mea**, * pórtio mea in terra **vivéntium**.
8. Inténde ad deprecátióñem **meam** : * quia humiliátus *sum nimis*.
9. Líbera me a persequéntib⁹ **me** : * quia confortáti *sunt super me*.
10. Educ de custódia ánimam **meam** ad confiténdum nómini **tuo** : * me expéctant iusti, donec retríbus **mihi**.
11. Réquiem ætérnam * dona eis Dómine.
12. Et lux perpétua * lúceat eis.

Ps. CXLII.

1. Dómine, exáudi orati-ónem me- am : † áuribus pércepe
obsecrati-ónem me-am in veritatē **tú-** a : * exáudi me in
tu-a *iustí-ti-a*.

2. Et non intres in iudícium cum servo **tuo** : * quia non iustificábitur in conspéctu tuo **omnis vivens**.
3. Quia persecútus est inimícus ánimam **meam** : * humiliávit in terra **vitam meam**.
4. Collocávit me in obscuris sicut mórtuos **sáculi** : * et anxiátus est super me spíritus meus, in me turbátum est **cor meum**.

5. Memor fui diérum antiquórum, † meditátus sum in ómnibus opéribus **tuis** : * in factis mánuum tuárum meditábar.
6. Expándi manus meas **ad te** : * ánima mea sicut terra sine **aqua tibi**.
7. Velóciter exáudi me **Dómine** : * defécit spíritus **meus**.
8. Non avértas fáciem tuam **a me** : * et símilis ero descendéntibus *in lacum*.
9. Audítam fac mihi mane misericórdiam **tuam** : * quia in te *sperávi*.
10. Notam fac mihi viam, in qua **ámbulem** : * quia ad te levávi *animam meam*.
11. Eripe me de inimícis meis Dómine, ad te confúgi : * doce me fáceré voluntátem tuam, quia Deus **meus es** tu.
12. Spíritus tuus bonus dedúcet me in terram **rectam** : * propter nomen tuum Dómine vivificábis me, in æquitáte **tua**.
13. Edúces de tribulatióne ánimam **meam** : * et in misericórdia tua dispérdes inimícos **meos**.
14. Et perdes omnes, qui tríbulant ánimam **meam** : * quóniam ego **servus tuus** sum.
15. Réquiem **ætérnam** * dona **eis** Dómine.
16. Et lux **perpétua** * lúceat **eis**.

Puis le chantre entonne immédiatement le Nunc dimittis :



1. Nunc dimittis servum tu-um, **Dómine**, * secúndum verbum
tu-um *in páce*.



2. Qui-a vidérunt óculi **me-i** * salutáre **tu-um**.

3. Quod parásti * ante fáci-em ómni-um popu-lórum.

4. Lumen ad revelati-ónem génti-um, * et glóri-am plébis
tu-æ Isra-ël.

5. Requi-em ætérnam dona e-is, Dómine.

6. Et lux perpétu-a lúce-at e-is.

Tous s'agenouillent pour les prières qui suivent :

Le célébrant

Pater noster.

Tous poursuivent en silence.

Le célébrant

¶. Et ne nos inducas in tentati-ónem.

Tous

¶. Sed libera nos a malo.

Le célébrant

Tous



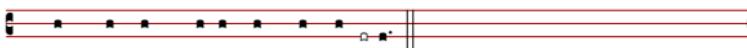
℣. A porta ínferi. R. Eru-e, Dómine, ánimas e-ó-rum.



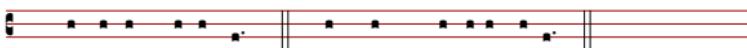
℣. Requi-éscant in pace. R. Amen.



℣. Dómine, exáudi orati-ónem me-am.

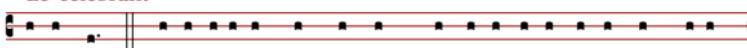


R. Et clamor me-us ad te véni-at.



℣. Dóminus vobíscum. R. Et cum spíritu tu-o.

Le célébrant



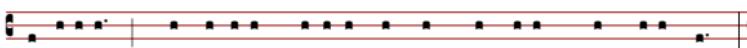
Orémus. Propri-ti-áre, quásumus, Dómine, animábus ómni-um



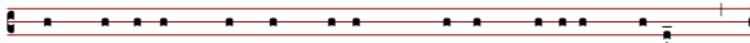
famulórum famularúmque tu-árum, pro quibus maiestátem



tu-am supplíciter exorámus : † ut per hæc pi-æ deprecati-ónis



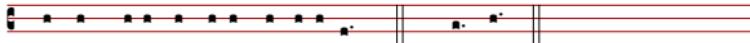
offici-a, * perveníre mere-ántur ad réqui-em sempitérnam.



Per Dóminum nostrum Iesum Christum Fí-li-um tu-um, †



qui tecum vivit et regnat in unitáte Spí-ritus Sancti De-us, *
Tous



per ómni-a sácula sáculórum. R/. Amen.

Le célébrant



¶. Réqui-em ætérnam dona e-is Dómine.

Tous



R/. Et lux perpétu-a lúce-at e-is.

Le chantre

Tous



¶. Requi-éscant in pa-ce. R/. Amen.

On termine ainsi les complies, sans rien ajouter.